

# Pitpalaca

(Romania)

Source: Daniel Sandu (2009). The song is played by Tariful din Clejani (Viorica și Ioniță de la Clejani). This dance is choreographed in a gypsy style.

Pronunciation: PEET-pah-LAH-kah

Translation: Quail

Music: 2/4 meter

*Ethnic Journey 2017*, Track 9

Formation: Mixed circle of dancers facing center, hands in V-pos.

Meas      2/4 meter

Pattern

- 1-11            INTRODUCTION AND SIRBA. No action for 4 drum beats. Then dance the SIRBA once only.  
SIRBA.
- 1                Step R to R (ct 1); step L next to R (ct &); step R to R (ct 2); lift L leg in front, knee bent (ct &).
- 2                Step L to L (ct 1); lift R leg in front, knee bent (ct &); step R to R (ct 2); step L next to R (ct &).
- 3                Step R to R (ct 1); lift L leg in front, knee bent (ct &); step L to L (ct 2); lift R leg in front, knee bent (ct &).
- 4-6             Repeat meas 1-3.
- 7                Repeat meas 1.
- 8                Step L to L (ct 1); lift R leg in front, knee bent (ct &); step R to R (ct 2); lift L leg in front, knee bent (ct &).
- 9-16            Repeat meas 1-8 with opp ftwk and direction.
- 17              Heavy step R in place, lifting L back (ct 1); heavy step L in place, lifting R back (ct &); heavy step R in place, lifting L back (ct 2); heavy step L in place, lifting R back (ct &).
- 18              Repeat meas 17.
- I.               TO THE CENTER AND BACK
- 1                Two steps (R, L) twd ctr (cts 1, 2). Note: Straight arms move slowly fwd and up to shld height on meas 1-4.
- 2                Three steps (R, L, R) twd ctr (cts, 1, &, 2).
- 3-4             Step L (ct 1); step three steps (R, L, R) (cts, 2, &, 1); step L (ct 2).
- 5-8             Repeat meas 1-4 moving bkwd. Arms slowing go back down.
- II.              DIAGONAL.
- 1                Stamp R next to L (ct 1); step R diag to R (ct 2).
- 2                Three steps (L, R, L) continuing R diag (cts, 1, &, 2).
- 3                Step R, turning to face diag to L (ct 1); step back on L (ct 2); step back on R (ct &).
- 4                Step back on L (ct 1); step back on R (ct 2).

## Pitpalaca — continued

5-8 Repeat meas 1-4 with opp ftwk and direction.

III. STAMPING AND ROWING ARMS.

1 Stamp R in front (ct 1); hop on L, lifting R (ct &); step R back (ct 2); step L in place (ct &). Arms come up to W-pos and move CW around and back down.

2 Repeat meas 1.

3 Stamp R fwd (ct 1); step R to R (ct &); stamp L fwd (ct 2); step L to L (ct &).

4 Repeat meas 3. Note: Repeat arms from meas 1 slowly during meas 3 and 4.

5-8 Repeat meas 1-4.

IV. QUAIL.

1 Step R to R (ct 1); step L behind R (ct &); step R to R (ct 2); step L behind R (ct &).

2-4 Repeat meas 1 three more times.

5 Bending upper body forward, leap R to R (ct 1); step L next to R (ct &); step R to R (ct 2); step L next to R (ct &).

6-8 Repeat meas 1 three more times.

9-16 Repeat meas 1-8.

Sequence: Introduction and Sirba, then Fig I-IV repeat to end. The last time through, on ct 16, jump onto both ft.

Presented by Roberto Bagnoli

Lyrics

Auzi lele pitpalaca  
Esi afar si mulge vaca  
Pina cind suge vitelu  
Iubesteti ibovnicelu  
Iauzi lele sau n-auzi  
Ori n-ai gura sa-mi raspunzi  
Ia la neica boabe coapte  
Sa-mi dai gurita ta toata

Eu te-aud neica prea bine  
Dar nu pot veni la tine  
Ca-i barbatul linga mine  
Cu doua pistoale mina  
Iauzi lele popa toaca  
Esi afara sit e roaga  
Sa moara barbatul tau  
Sa raman sa te iau eu  
CHORUS

Femeia care-i frumoasa  
E pacat so tii in casa  
Sa-i dai drumu sa iubeasca  
Sa nu se mai prapadeasca  
Noasptea cata este de mare  
Ea iubeste pina moare  
Noaptea cind apare luna  
Ea iubeste ca nebuna

CHORUS:

Ala da dum dum da da e  
Ala da dum dum da  
Ala da dum dum da da da  
Ala da dum dum da

Ai zai zumalaudai zumalauda  
Ai zai zumalaudai zumalauda  
Ai zai zumalaudai zumalauda  
Ai zai zumalaudai zumalauda  
Ai zai zumalaudai zumalaudai  
Ai zai zumalaudai zumalauda  
Ai zai zumalaudai zumalaudai  
Ai zai zumalaudai zumalauda

CHORUS

Ai zai zumalau dai zumalaudai  
etc.

Alba esti frumoasa esti  
De ce neica nu iubesti  
Numai din ochi ma privesti  
Si mai rau ma zapacesti  
Esti alba ca laptili si ti-ntori cu spatili  
Am inima catina  
Iubestema lele fa